



2" / 3" 引擎抽水機
SK-WP200A / SK-WP300A

中文使用說明書

正晴百貨股份有限公司
KING LIGHT DEPTAREMENT CO., LTD

敬告用戶

在使用本抽水機前請仔細閱讀本說明書。本公司保留本手冊的修改權，對其所作修改恕不另行通知也不承擔任何責任。未經書面許可，嚴禁翻錄或複製本手冊的任何內容。本說明書內特別重要的內容將以下列方式指示，敬請使用者注意。

 **危險**：如果您不遵守指示，將造成死亡或嚴重人身傷害。

 **警告**：如果您不遵守指示，可能造成死亡或嚴重人身傷害。

 **注意**：如果您不遵守指示，可能造成人身傷害。

第一章 概述

首先感謝您對我們品牌的信任！在您使用前請先仔細閱讀產品說明書。本說明書可用於本系列引擎抽水機。水泵適用於輸送常溫清水或水質符合國家安全規定的水，被輸送液體的溫度低於40℃。水泵結構型式為軸向吸入、臥式、同軸直聯式離心泵，葉輪為半開式或閉式，單級或多級、單吸，泵體為渦殼式，出口向上。水泵進、出口採用螺紋連接或快速接頭連接。水泵軸封採用機械密封。水泵的旋轉方向，從水泵進口方向看為逆時針方向。

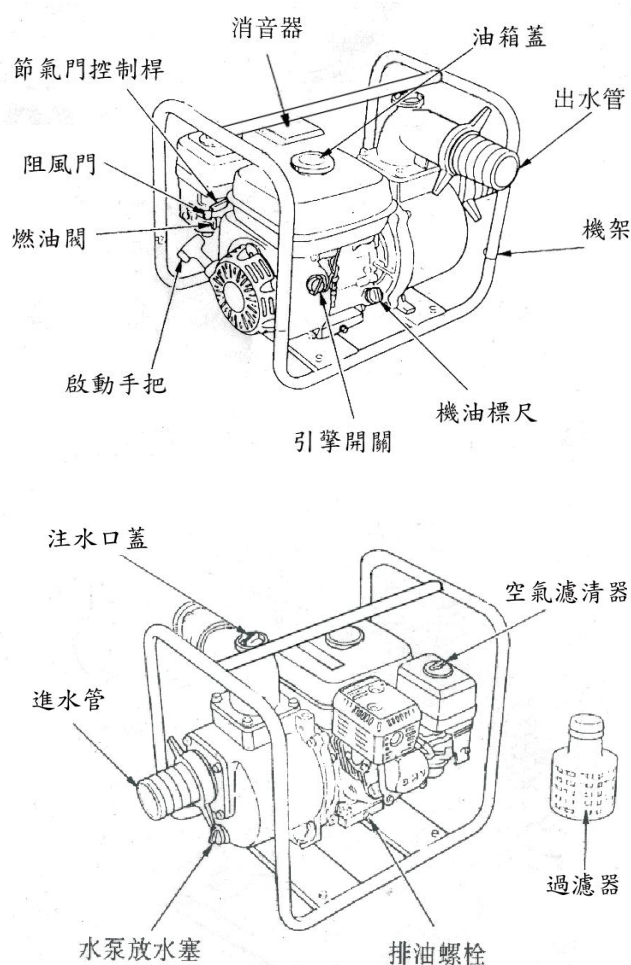
本說明書包括本系列引擎抽水機的最新和最及時的操作與維護資訊（說明書中的圖片不完全代表實物，僅作參考），對您的使用具有指導意義。隨著公司產品的不斷改進和更新換代，今後本系列水泵若有改進或變更，恕不另行通知，敬請諒解。

注意:

- 請在使用前仔細閱讀本說明書，嚴格按說明書中的規定進行操作，本公司的產品安全可靠，不會發生人身安全或設備損壞。
- 請按規定操作，否則會給您的人身安全或設備造成嚴重的傷害。

第二章 水泵結構圖及工作原理

1. 各部件名稱（見下圖）



2. 工作原理：

原動機產生的機械能通過泵軸帶動葉輪旋轉，對液體作功，使其能量增加，從而使需要數量的液體，由吸水池經泵的過流部件輸送到要求的高度或要求的壓力的地方。

第三章 安全須知

1. 確保操作安全



警告

- 當您身體不適或喝了酒後，請不要操作水泵，否則可能造成傷害。

2. 一般安全措施

為安全起見，嚴格禁止用水泵抽易燃的或腐蝕性的液體（如汽油、酒、酸性液、鹼性液、海水、化學溶解液等）。泵塑膠類零部件不要與油類物質接觸。

- 將水泵放置在結實、水準的地方。如果水泵被傾斜或翻轉，將導致燃油溢出。
- 為避免火災，在水泵運行中保持通風並使其離建築物牆壁或其他裝置至少1米的距離，不要讓易燃物質靠近水泵。
- 懂得如何迅速停止水泵，並會操作所有控制裝置。不允許違章使用水泵。
- 汽油極易燃燒並在一定條件下會產生爆炸。請在引擎停止而且通風良好的條件下加汽油。在加油地點和儲油地點，嚴禁吸煙並且不允許存在明火或火花。
- 加注燃油時，不要讓汽油溢出油箱，加完油後一定蓋好油箱蓋並擰緊。
- 水泵必須由具有一定專業知識的人員操作，嚴禁非專業人員獨立操作。
- 把汽油放在小孩無法碰觸得到的地方。

- 添加燃油和潤滑油前，必須停機。
- 在加油過程中嚴禁吸煙，不允許有汽油溢出，若不慎溢出，在水泵啓動前必須將油漬清除乾淨。
- 爲免使您的水泵受到損壞，請在潤滑油未加入或加入不夠時，不要起動水泵。

請特別注意下面的安全標誌



- 水泵在運轉時與停機時，消音器會很燙，小心不要觸摸它 等水泵冷卻後再移進室內。
- 引擎的排氣系統在運轉時和剛停機時很熱，爲防止燙傷，請注意水泵上的警示標貼。



- 在操作水泵前，請仔細閱讀 並理解本書,如果遵照操作手冊來操作水泵,則它能 按設計要求提供安全可靠的運行,否則可能會造成人員傷害或設備損壞。



- 嚴禁煙火，加油時請勿吸煙，並在汽油機熄火狀態下加油。



- 排氣含有一氧化碳、小心廢氣中毒，切勿在室內使用，應保證足夠的通風 效果。

第四章 產品規格

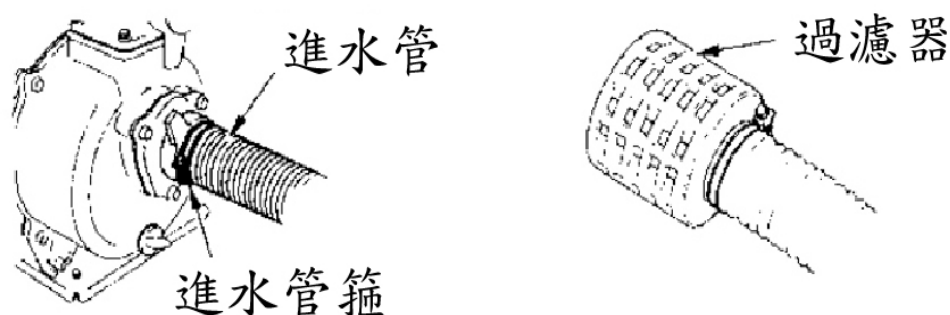
產品規格表

項 目	機 型	
	SK-WP200A	SK-WP300A
進/出水口管徑(mm)	50	80
最大抽水量(m ³ /h)	30	60
揚程(m)	23	28
吸程(m)	7	7
機器重量(kg)	23	25
引擎轉速(rpm)	3600	
引擎規格	5.5 馬力(4.1KW), 4 行程引擎, 163cc	
汽油/機油容量(liter)	3.6 / 0.6	

第五章 使用 操作

使用通用管、管接頭和管連接箍。進水管必須是連續、不可折迭結構的，進水管長度不應超過所需的長度，在水泵距水面不遠的地方，水泵將獲得最好的性能。自吸時間的長短與進水管的長度成正比。

與水泵配套的篩檢程式應用管連接箍裝在進水管的尾端，見下圖。



注意

- 在抽水之前，把篩檢程式安裝在進水管尾端。篩檢程式可以濾掉水裡將引起堵塞和葉輪損傷的雜物。
- 緊固好管接頭和管連接箍，以免漏氣和減低吸引力。進水管鬆動將降低水泵的性能和自吸能力。

1.2 連接出水管 使用通用管、管接頭和管連接箍。一根大直徑短管是最有效的。小直徑長管增加了流動阻力並減小了水泵的輸出功率。

警告

- 水管與管接頭連接緊固，以免在高壓下出水管鬆脫。使用能承受超過水泵最大壓力的管道，以免水管破裂造成傷害。

1.3 檢查機油油位

注意

- 引擎在出廠時，未加機油，請在首次使用時，加入牌號為SAE10W-30的機油，或與其品質和純度相當的機油。

機油是影響引擎性能和使用壽命的主要因素之一。不推薦使用髒機油或用其他油類。一定要在引擎停止並在水準位置時檢查機油油位。卸下機油油標尺並擦乾淨。把油標尺插入機油注入口，但不要把它旋進去。如果機油油位太低，加入機油直到機油注入口的最上部。

警告

- 在機油不足時運行引擎將會嚴重損壞引擎。此屬人為操縱不當。

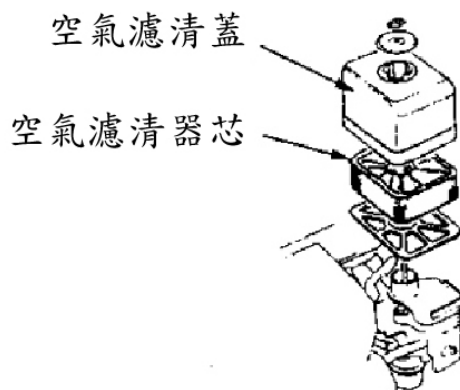
1.4 檢查燃油油位 卸下油箱蓋並檢查燃油油位。如果油位太低，請加入汽油。推薦使用90#的汽油。不要使用機油與汽油的混合物或髒汽油。避免讓污垢、灰塵和水進入油箱。

⚠ 注意

不要讓汽油溢出油箱（汽油加入口頸部不能有汽油），加完油後，一定要蓋好油箱蓋並擰緊。加油時，小心不要讓汽油濺出。濺出的汽油和汽油蒸氣可能點燃。如果汽油濺出，一定要

在啓引擎機前把它擦乾。避免皮膚反復的或長期接觸汽油和呼吸汽油蒸汽,把汽油放在小孩拿不到的地方。

1.5 檢查空氣濾清器濾芯 卸下蝶形螺母、墊圈和空氣濾清器蓋。檢查濾芯是否太髒或堵塞。必要時清洗濾芯。



⚠ 警告

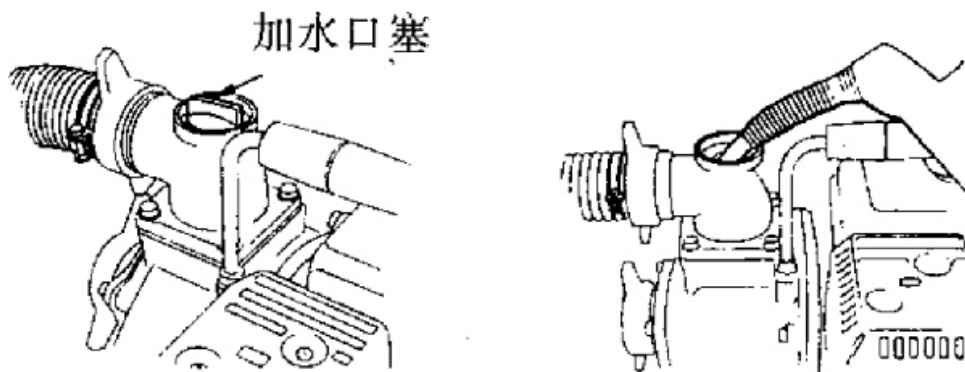
- 機器出廠時未向空濾器中加注機油。在第一次使用前，必須先向空濾器內加注機油至刻度線，並將空濾器泡沫濾芯浸泡在乾淨機油中，然後擠出多餘機油，再裝好空濾器，然後才能啓動機器。

- 在沒有裝空氣濾清器時，不要運行引擎。如果髒物如污垢、灰塵通過化油器被吸入引擎，將導致引擎磨損加快。

1.6 檢查水泵是否加水 水泵在工作前，必須把泵體加滿水。對於非自吸泵，進水管內必須加滿水，水泵才能抽出水來。

⚠ 警告

- 在沒有加水時，不要試圖運行水泵，否則水泵會過熱。長時間的無水運行會損壞水泵密封，見下圖。



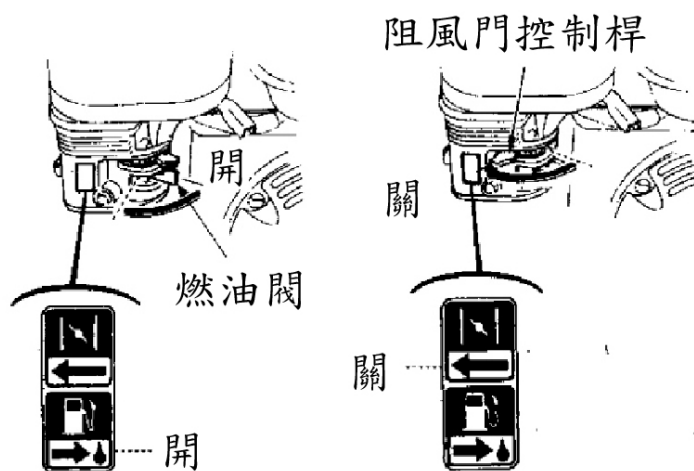
如果泵體中水被吸乾，立即停止引擎並在水泵冷卻後加水。

2. 水泵使用方法

- (1) 將燃油閥打開。
- (2) 關閉阻風門。

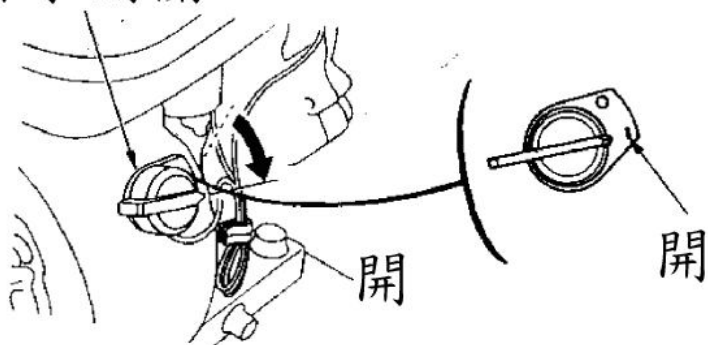


- 在引擎暖車或環境溫度很高的情況下，啟動前不要關閉阻風門，見下圖。



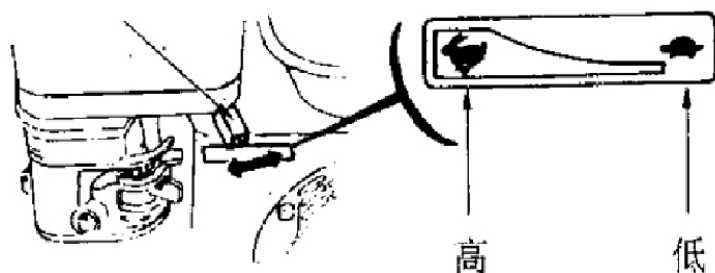
(3) 將引擎開關打到ON位置，見下圖。

引擎開關



(4) 將節氣門控制杆慢慢地移到左邊，見下圖。

節汽門控制桿



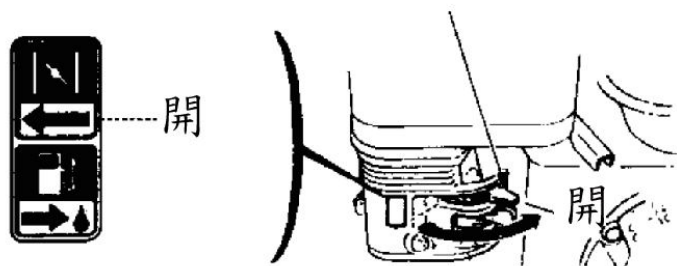
(5) 輕輕拉起啟動手把直到感到阻力，然後快速拉起。

⚠ 注意

- 不要讓啟動手把猛縮回到引擎裡。輕輕地放回，以免損壞啟動器。

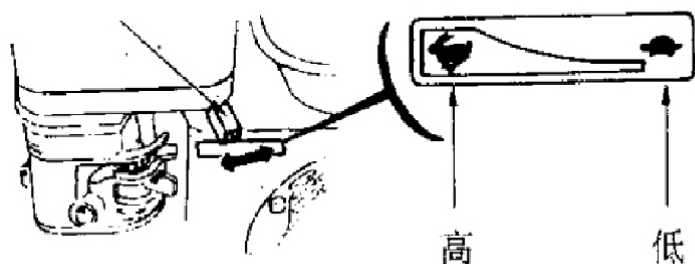
(6) 引擎暖車後，逐漸打開阻風門，見下圖。

阻風門控制桿



(7) 將節氣門設定在預定的轉速，見下圖。

節氣門控制桿



⚠ 警告

- 在引擎運行時，表面很熱，不要向燃料箱中加燃料。在加燃料時禁止吸煙。

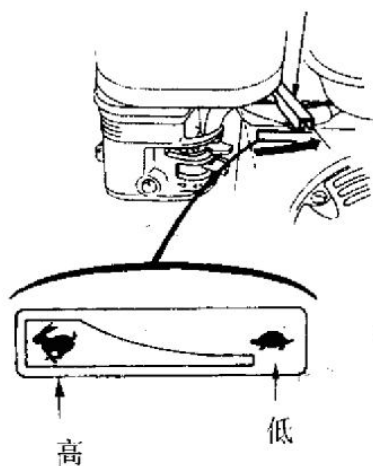
在運行引擎前擦去從引擎中溢出的燃料。

3. 停止引擎

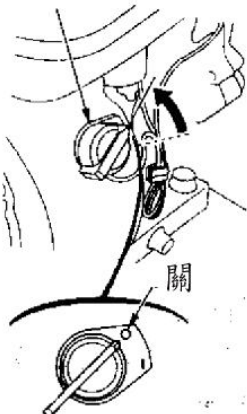
(1) 將節氣門控制杆移動到最右端。

(2) 將引擎開關打到OFF位置，見下圖。

汽門閥控制桿



電門開關



(3) 將燃油閥關掉 (OFF 位置)。

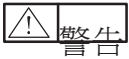


注意

- 在緊急情況下停止引擎，將電門開關轉到 OFF 位置。

第六章 維護與保養

要想保持水泵高性能，對其進行定期檢查和調整是必不可少的。定期維護同樣可以延長使用壽命。



警告

- 在任何維護或修理之前，都應先停止引擎，拔開火星塞插座，等機器的高溫表面恢復到常溫。引擎內裝有可燃性燃料，在進行維修時嚴禁吸煙或點燃煙火。

如果水泵被用於抽海水、酸、鹽等，請隨後立即用它抽清水，以減少腐蝕和沖掉沉澱物。

1. 更換機油

首次使用時，第一個月後或使用 20 小時後更換第一次機油，以後每六個月或使用 300 小時

後，更換一次。

在引擎暖車時可以確保快速徹底地排油。

a. 卸下機油塞尺和排油螺栓，然後排油，見圖 12。

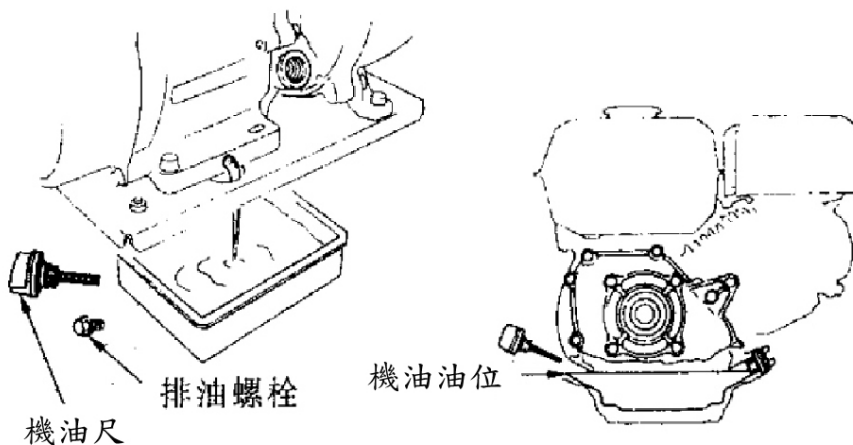
b. 重新裝上排油螺栓並擰緊。

c. 重新加入乾淨機油，直到指定油位。



注意

- 根據不同引擎的要求加入適量的機油。



接觸引擎機油後，用清水和肥皂洗手。

2. 空氣濾清器保養

一個髒的空氣濾清器會減少進入化油器的空氣流量。為避免化油器發生故障，請定期保養

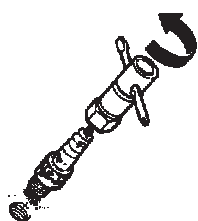
空氣濾清器。在特別汙穢的條件下，請增加保養頻率。

 警告

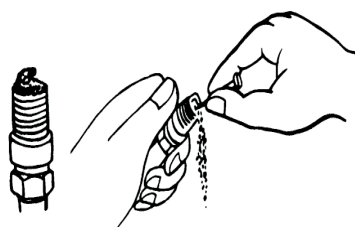
- 沒有空氣濾清器時不要使用水泵。如果髒物和灰塵被吸入引擎，會導致引擎快速磨損。
 - a. 擰下碟形螺母，卸下空氣濾清器蓋和濾芯。
 - b. 用不易燃燒或高燃點的溶液清洗濾芯，並徹底涼幹。
 - c. 將濾芯浸入乾淨機油中，並擠出多餘的機油。
 - d. 將濾芯和空濾器蓋重新裝上。
- 3. 火星塞保養
 - 為保證引擎正常運轉，必須有正確火星塞間隙且沒有積碳。
 - a. 卸下火星塞帽。

 警告

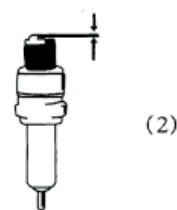
- 如果引擎正在運轉，消音器將會非常熱。小心不要碰觸消音器以防燙傷。
 - b. 目視檢查火星塞。如火星塞明顯磨損或絕緣圈破裂有缺口，請棄用此火星塞。火星塞再
- 次安裝之前，用線刷清潔。
- c. 用塞規測量火星塞間隙。
 - d. 通過扳動側電極來修正間隙。火星塞間隙為：0.60~0.80 毫米，見下圖。



(1) 拆除火星塞

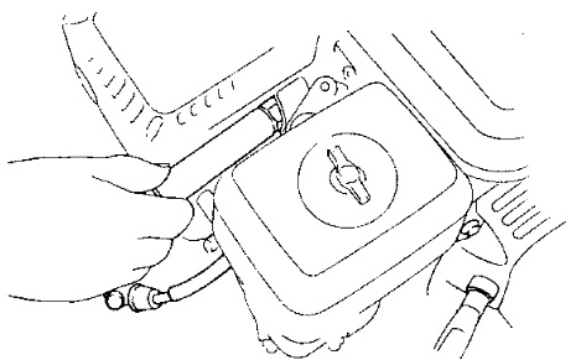


(2) 清除積炭



(3) 調整間隙

- a. 檢查火星塞密封圈是否狀況良好，用火星塞扳手將其旋入以保護螺紋，見下圖。



 注意

- 如果安裝新的火星塞，在火星塞接觸壓迫密封圈後，再多擰 1/2 轉，如果是用過的火星塞，則多擰 1/2—1/4 轉。

 警告

- 必須保證火星塞擰緊。火星塞擰緊不當，就會產生過熱並很可能損壞引擎。千萬不要使用熱值範圍不當的火星塞。

第七章 故障檢修

引擎不能啟動時：

- 1.1 是否有足夠的燃油？
- 1.2 燃油閥是否打開？
- 1.3 燃油是否到達化油器？

燃油閥打開時，通過卸下化油器底部的排油螺釘來檢查。

警告

• 如果有燃油濺出，一定要保證在測試火星塞和啟動引擎之前將其擦乾，否則濺出的燃油或油蒸氣可能被點燃。

- 1.4 電門開關是否在 ON 位置？
- 1.5 曲軸箱中是否有足夠的機油？
- 1.6 火星塞是否有火花？
 - a. 卸下火星塞帽。清潔火星塞周圍的污垢，然後卸下火星塞。
 - b. 將火星塞裝在火星塞帽上。
 - c. 打開電門開關（ON 位置）。
 - d. 將火星塞側電極對引擎接地，拉反沖啟動器，檢查是否跳火花。
 - e. 如果沒有火花，更換火星塞。有火花的話，請根據說明書啟動引擎。
- 1.7 如果引擎還是不能啟動，請將水泵送到經銷商處。
2. 水泵不能抽水：
 - 2.1 是否加入了足夠的水？
 - 2.2 篩檢程式是否堵塞？
 - 2.3 進水管路是否洩露？（如進水管破裂、抱箍未紮緊、管接頭未加密封墊等。）
 - 2.4 是否水泵安裝高度太高？

第八章 運輸與保存



警告 - 為避免產生燃燒或火災，引擎冷卻下來之後才能運輸或室內保存。

- 在運輸水泵時，將燃油閥打到 OFF 位置，並水準放置以免燃油濺出。濺出的汽油和油蒸氣可能 會被點燃。

1. 在長期保存水泵之前：

(1) 一定要保證保存地點不會潮濕或充滿灰塵。

(2) 清潔水泵內部。如果水泵被用於抽取含有泥、沙或重碎片的水的話，水泵裡將會有這些物質的沉澱。在保

存之前，請將水泵用清水沖洗，否則再次使用時葉輪會被損壞。在沖洗之後，擰下排水塞，將 水泵箱體中的水盡可能地排盡，然後重新裝上排水塞。

(3) 排盡燃油……

a. 關掉燃油閥（OFF 位置），卸下化油器浮子室的排油螺釘，排出化油器中的燃油。將汽油 裝入合適的容器。

b. 打開燃油閥（ON 位置），將油箱中的汽油裝入合適的容器。

c.重新裝上化油器排油螺釘。

(4) 更換引擎機油。

(5) 卸下火星塞，向汽缸內加入一湯匙的乾淨機油。轉動引擎往復幾次以便布油，然後重新裝上火星塞。

(6) 將水泵罩起來，防止灰塵。

2. 貯存

泵在存放中應採取措施防止銹蝕和損壞。泵的密封有效期為 12 個月，到期應進行檢查或更換。